



BEAUFORT-WES MUNISIPALITEIT (T)

Kennisgewing / Notice no. 97/2010



AANSOEK OM SKENKING VIR DIE FINANSIËLE JAAR 1 JULIE 2011 TOT 30 JUNIE 2012

Kennisgewing geskied hiermee dat alle organisasies en of individue wat van voornemens is om by die Plaaslike Raad vir Beaufort-Wes gedurende die tydperk 1 Julie 2011 tot 30 Junie 2012 aansoek te doen vir 'n skenking, hetsy monitêr of nie-monitêr, sodanige aansoek voor of op **Vrydag 3 Desember 2010** moet inhandig by die Kantoor van die Munisipale Bestuurder, Donkinstraat 112 (Sanlamgebou), Beaufort-Wes, 6970.

Voormelde aansoekers se aandag word daarop gevestig dat aansoeke op die voorgeskrewe vorm gedoen moet word, welke vorms by die volgende plekke en persone verkrygbaar is:-

Beaufort-Wes:	Korporatiewe Kantore, Donkinstraat 112 (Voormalige Sanlamgebou) – Me. S. Murray
Merweville:	Munisipale Kantore, Voortrekkerstraat, Merweville – Me. P. Braaft
Nelspoort:	Munisipale Kantore, Nelspoort – Me. V.C. Jonas
Amptelike website:	www.beaufortwestmun.co.za/notices

APPLICATION FOR GRANTS FOR THE FINANCIAL YEAR 1 JULY 2011 TO 30 JUNE 2012

Notice is hereby given that all organisations or individuals who are of the intention to apply to the Local Council for a grant either monetary or non-monetary during the period 1 July 2011 to 30 June 2012, must lodge such applications at the Office of the Municipal Manager, 112 Donkin Street (Sanlam Building), Beaufort West, 6970 on or before **Friday 3 December 2010**.

Prospective applicants attention are drawn to the fact that applications must be lodge on the prescribed application form, which forms are available at the following offices and people:-

Beaufort West:	Corporative Services Office, 112 Donkin Street (former Sanlam Building) – Mrs. S. Murray
Merweville:	Municipal Office, Voortrekker Street, Merweville – Mrs. P. Braaft
Nelspoort:	Municipal Office, Nelspoort – Miss V.C. Jonas
Official website:	www.beaufortwestmun.co.za/notices

UMASIPALA WASE BHOBHOFOLO

IZICELO ZAMALIZO/ZONCEDO LWEZEMALI YOKUFUNDA UNYAKA MALI KA I JULAYI 2011 UKUYA 30 JUNI 2012

Nasi isazisi esimema bonke abo okanye imibutho efuna ukwenza isicelo samalizo (donation) ngokwemali okanye hayi ngokwemali kunyaka wohlahliwo mali oqala nge 1 Julayi 2011 ukuya 30 Juni 2012. Esisicelo singangeniswa kwi ofisi yomphathi ka masipala, 112 Donkin Street (Sanlam building), Beaufort West phambi ko Lwe Sihlanu umhla we **3 Disemba 2010**.

Abaceli kufuneka izicelo zabo bazibhale kwi fomi eqingqiweyo efumaneka kwezi ofisi zilandelayo.

Beaufort West:	Corporative Services Office, 112 Donkin Street (former Sanlam Building) – Mrs. S. Murray
Merweville:	Municipal Office, Voortrekker Street, Merweville – Mrs. P. Braaft
Nelspoort:	Municipal Office, Nelspoort – Miss V.C. Jonas
iwebsite kamasipala:	www.beaufortwestmun.co.za

Munisipale Kantore / Municipal Office
Donkinstraat 112 Donkin Street
BEAUFORT-WES(T)
6970

J Booyen
MUNISIPALE BESTUURDER
MUNICIPAL MANAGER

[4/6/3/1; 5/13/1]